

Verordnung

über die Änderung der Anhänge zum Zolltarifgesetz und weiterer Erlasse im Zusammenhang mit dem Wegfall der Denaturierung von Brotgetreide

vom 1. März 2006

Der Schweizerische Bundesrat,

gestützt auf Ziffer IV des Bundesgesetzes vom 24. März 2000¹ über die Aufhebung des Getreidegesetzes,

verordnet:

Art. 1 Änderung des Zolltarifs

Die Anhänge 1 und 2 zum Zolltarifgesetz vom 9. Oktober 1986² werden gemäss Beilage geändert.

Art. 2 Änderung bisherigen Rechts

Die Änderung bisherigen Rechts wird im Anhang geregelt.

Art. 3 Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 1. April 2006 in Kraft.

1. März 2006

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates

Der Bundespräsident: Moritz Leuenberger

Die Bundeskanzlerin: Annemarie Huber-Hotz

¹ AS 2001 1539

² SR 632.10

Anhänge 1 und 2³

Generaltarif

³ Der Generaltarif wird nach Art. 5 Abs. 1 des Publikationsgesetzes vom 18. Juni 2004 (SR **170.512**) in der Amtlichen Sammlung nicht veröffentlicht. Dies gilt auch für die in Art. 1 dieser Verordnung vorgenommenen Änderungen des Generaltarifs. Die Verordnung mit dem Text dieser Änderungen kann bei der Oberzolldirektion, 3003 Bern, eingesehen werden. Ausserdem werden diese Änderungen in den Generaltarif aufgenommen, der im Internet unter www.ezv.admin.ch publiziert wird. Die Änderungen werden ebenfalls in den gestützt auf Art. 15 Abs. 2 des Zolltarifgesetzes vom 9. Okt. 1986 (SR **632.10**) herausgegebenen Zolltarif übernommen, der im Internet unter www.tares.ch konsultiert werden kann.

Änderung bisherigen Rechts

Die nachstehenden Verordnungen werden wie folgt geändert:

1. Verordnung vom 22. Dezember 2004⁴ über die Ausfuhrbeiträge für Erzeugnisse aus Landwirtschaftsprodukten (Ausfuhrbeitragsverordnung)

Art. 1

Tarif-Nr. 1101.0029 ersetzen durch 1101.0049

Tarif-Nr. 1102.1029 ersetzen durch 1102.1049

2. Verordnung vom 27. Juni 1995⁵ über die Zollansätze für Waren im Verkehr mit Staaten, mit denen Freihandelsabkommen bestehen (ausgenommen EG und EFTA)

Anhang 1

Bei Tarif-Nr. 1006.4020 und 4090 Klammern streichen und Fussnote 86 löschen

Tarif-Nr. 1008.9039 ersetzen durch 1008.9038

3. Verordnung vom 8. März 2002⁶ über die Zollansätze für Waren im Verkehr mit der EFTA und der EG (Freihandelsverordnung)

Anhang 1

Tarif-Nr. 1001.9039 streichen

Tarif-Nr. 1001.9040 ersetzen durch 1001.9060

⁴ SR 632.111.723

⁵ SR 632.319

⁶ SR 632.421.0

4. Verordnung vom 29. Januar 1997⁷ über die Präferenz-Zollansätze zugunsten der Entwicklungsländer (Zollpräferenzenverordnung)

Anhang 1

Tarif-Nr. 1001.1090 ersetzen durch 1001.1080

Bei Tarif-Nr. 1006.4020 Fussnote 31 löschen und ersetzen durch 3.00

Tarif-Nr. 1102.3029 ersetzen durch 1102.3090

5. Allgemeine Verordnung vom 7. Dezember 1998⁸ über die Einfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen (Agrareinfuhrverordnung, AEV)

Anhang 1

13. Marktordnungen Saatgetreide, Futtermittel und Ölsaaten

13.1 Zollansätze

Tarif-Nrn. ersetzen:

1001.1040	durch	1001.1060	1001.1050	durch	1001.1070
1001.9040	durch	1001.9060	1001.9050	durch	1001.9070
1002.0040	durch	1002.0060	1002.0050	durch	1002.0070
1008.9031	durch	1008.9033	1008.9032	durch	1008.9034
1101.0012	durch	1101.0051	1101.0031	durch	1101.0059
1102.1011	durch	1102.1051	1102.1031	durch	1102.1059
1102.2012	durch	1102.2020	1102.3012	durch	1102.3020
1102.9012	durch	1102.9013	1102.9021	durch	1102.9042
2302.3021	durch	2302.3020	2302.4021	durch	2302.4020

Folgende Tarif-Nrn. und dazugehörige Zollansätze streichen:

1102.2021, 1102.3021, 1102.9031, 2302.3022 und 2302.4022

13.2 Für folgende Tarif-Nrn. ist keine GEB erforderlich

Tarif-Nrn. ersetzen:

1001.1050	durch	1001.1070	1001.9050	durch	1001.9070
1002.0050	durch	1002.0070	1008.9032	durch	1008.9034

14. Marktordnung Getreide zur menschlichen Ernährung

Tarif-Nr. 1001.1031 ersetzen durch 1001.1032

Tarif-Nr. 1001.9031 ersetzen durch 1001.9032

Tarif-Nr. 1002.0031 ersetzen durch 1002.0032

Tarif-Nr. 1008.9021 ersetzen durch 1008.9022

⁷ SR 632.911

⁸ SR 916.01

Anhang 3

Tarif-Nrn. ersetzen:

1001.1040	durch	1001.1060	1001.9040	durch	1001.9060
1002.0040	durch	1002.0060	1008.9031	durch	1008.9033
1101.0012	durch	1101.0051	1101.0031	durch	1101.0059
1102.1011	durch	1102.1051	1102.1031	durch	1102.1059

Tarif-Nr. 1102.2012 ersetzen durch 1102.2020 und in der Kolonne Warenbezeichnung «nicht denaturiert» streichen

Tarif-Nr. 1102.2021: Tarif-Nr., Warenbezeichnung und Importrichtwert streichen

Tarif-Nr. 1102.3012 ersetzen durch 1102.3020 und in der Kolonne Warenbezeichnung «nicht denaturiert» streichen

Tarif-Nr. 1102.3021: Tarif-Nr., Warenbezeichnung und Importrichtwert streichen

Tarif-Nr. 1102.9012 ersetzen durch 1102.9013

Tarif-Nr. 1102.9021 ersetzen durch 1102.9042 und in der Kolonne Warenbezeichnung «nicht denaturiert» streichen

Tarif-Nr. 1102.9031: Tarif-Nr., Warenbezeichnung und Importrichtwert streichen

Bei der Tarif-Nr. 1104.3081 erhält die Kolonne Warenbezeichnung folgende Fassung:

«von Weizen (einschliesslich Dinkel), Roggen, Mengkorn oder Triticale»

Tarif-Nr. 2302.3021 ersetzen durch 2302.3020 und in der Kolonne Warenbezeichnung «denaturiert» streichen

Tarif-Nr. 2302.3022: Tarif-Nr., Warenbezeichnung und Importrichtwert: streichen

Tarif-Nr. 2302.4021 ersetzen durch 2302.4020 und in der Kolonne Warenbezeichnung „denaturiert“ streichen

Tarif-Nr. 2302.4022: Tarif-Nr., Warenbezeichnung und Importrichtwert streichen

Anhang 4

12. Marktordnungen Hartweizen, Brot- und Grobgetreide

Zollkontingent Nr. 26:

Die Kolonne Erzeugnis erhält folgende Fassung: «Hartweizen, zur menschlichen Ernährung»

Tarif-Nr. 1001.1031 ersetzen durch 1001.1032

Zollkontingent Nr. 27:

Tarif-Nr. 1001.9031 ersetzen durch 1001.9032

Tarif-Nr. 1002.0031 ersetzen durch 1002.0032

Tarif-Nr. 1008.9021 ersetzen durch 1008.9022

Anhang 7

Buchstabe k erhält folgende Fassung:

«Weizen (einschliesslich Dinkel), Roggen, Mengkorn oder Triticale»

6. Verordnung vom 7. Dezember 1998⁹ über die Festlegung von Zollansätzen und die Einfuhr von Getreide, Futtermitteln, Stroh und Waren, bei deren Verarbeitung Futtermittel anfallen

Art. 4 Abs. 1^{ter}

Tarif-Nr. 1101.0031 ersetzen durch 1101.0059

Anhang (Unterstellte Waren)

Die Tarif-Nrn. 1001.1040/1050 (inkl. Vorlaufertext «– – – denaturiert:») werden ersetzt durch die folgenden Tarif-Nrn.:

- – anderer:
- 1060 – – – zu Futterzwecken
- 1070 – – – zu technischen Zwecken

Die Tarif-Nrn. 1001.9040/9050 (inkl. Vorlaufertext «– – – denaturiert:») werden ersetzt durch die folgenden Tarif-Nrn.:

- – anderer:
- 9060 – – – zu Futterzwecken
- 9070 – – – zu technischen Zwecken

Die Tarif-Nrn. 1002.0040/0050 (inkl. Vorlaufertext «– – denaturiert:») werden ersetzt durch die folgenden Tarif-Nrn.:

- – anderer:
- 0060 – – – zu Futterzwecken
- 0070 – – – zu technischen Zwecken

Die Tarif-Nrn. 1008.9031/9032 (inkl. Vorlaufertext ««– – – denaturiert:») werden ersetzt durch die folgenden Tarif-Nrn.:

- 9033 – – – zu Futterzwecken
- 9034 – – – zu technischen Zwecken

Die Tarif-Nrn. 1101.0012/0031 (inkl. Vorlaufertexte «– nicht denaturiert:», «– – Quellmehl:») sowie «– denaturiert:») werden ersetzt durch die folgenden Tarif-Nrn.:

- zu Futterzwecken:
- 0051 – – – Quellmehl
- 0059 – – – anderes

⁹ SR 916.112.211

Die Tarif-Nrn. 1102.1011/9031 (inkl. sämtliche Texte) ersetzen durch:

- 1102. Mehl von Getreide, anderes als von Weizen oder Mengkorn:
 - Mehl von Roggen:
 - – zu Futterzwecken:
 - 1051 – – – Quellmehl
 - 1059 – – – anderes
 - Mehl von Mais:
 - 2020 – – zu Futterzwecken
 - Mehl von Reis:
 - 3020 – – zu Futterzwecken
 - anderes:
 - – von Triticale:
 - 9013 – – – zu Futterzwecken
 - – anderes:
 - 9042 – – – zu Futterzwecken

Vor der Tarif-Nr. 1104.3081 «von Brotgetreide» ersetzen durch:
«von Weizen (einschliesslich Dinkel), Roggen, Mengkorn oder Triticale»

Die Tarif-Nrn. 2302.3021/4022 (inkl. Vorlauftext «– – zu Futterzwecken:») werden ersetzt durch die folgenden Tarif-Nrn.:

- von Weizen:
 - 3020 – – zu Futterzwecken
- von anderem Getreide:
 - 4020 – – zu Futterzwecken

7. Verordnung vom 25. April 2001¹⁰ über die Pflichtlagerhaltung von Getreide, Spezialgetreide sowie von Energie- und Proteinträgern zu Futterzwecken (Getreidepflichtlagerverordnung)

Anhang 1 (Warenliste)

1. Getreide

Tarif-Nr. 1001.1031 ersetzen durch 1001.1032

Tarif-Nr. 1001.9031 ersetzen durch 1001.9032

Tarif-Nr. 1002.0031 ersetzen durch 1002.0032

Tarif-Nr. 1008.9021 ersetzen durch 1008.9022

Bei diesen Tarif-Nrn. in der Kolonne Warenbezeichnung «nicht denaturiert» ersetzen durch: «zur menschlichen Ernährung»

¹⁰ SR 531.215.17

3. Energie- und Proteinträger

Die Tarif-Nrn. 1001.1039 (ex), 1040, 9039 (ex) und 9040 werden ersetzt durch die folgenden Tarif-Nrn.:

- 1060 – Hartweizen, zu Futterzwecken
- 9060 – Weichweizen (einschliesslich Dinkel) und Mengkorn, zu Futterzwecken

Die Tarif-Nrn. 1002.0039 (ex) und 0040 werden ersetzt durch die folgende Tarif-Nr.:

- 0060 – Roggen, zu Futterzwecken

Die Tarif-Nrn. 1008.9029 (ex) und 9031 werden ersetzt durch die folgende Tarif-Nr.:

- 9033 – – Triticale, zu Futterzwecken

Die Tarif-Nrn. 1101.0012, 0029 (ex) und 0031 werden ersetzt durch die folgenden Tarif-Nrn.:

- 0051 – Quellmehl, zu Futterzwecken
- 0059 – anderes Mehl, zu Futterzwecken

Die Tarif-Nrn. 1102.1011/9031 werden ersetzt durch die folgenden Tarif-Nrn.:

- Mehl von Roggen:
 - 1051 – – Quellmehl, zu Futterzwecken
 - 1059 – – anderes, zu Futterzwecken
- Mehl von Mais:
 - 2020 – – zu Futterzwecken
- Mehl von Reis:
 - 3020 – zu Futterzwecken
 - anderes:
 - 9013 – – von Triticale, zu Futterzwecken
 - 9042 – – anderes, zu Futterzwecken

Die Tarif-Nr. 1104.3081 erhält folgende Fassung:

- 3081 – – von Weizen (einschliesslich Dinkel), Roggen, Mengkorn oder Triticale, zu Futterzwecken

Die Tarif-Nrn. 2302.3021/4022 (inkl. Vorlauftexte «von Weizen, zu Futterzwecken:» und «von anderem Getreide, zu Futterzwecken:») werden ersetzt durch die folgenden Tarif-Nrn.:

- 3020 – von Weizen, zu Futterzwecken
- 4020 – von anderem Getreide, zu Futterzwecken

8. Taraverordnung vom 4. November 1987¹¹

Anhang

Tarif-Nr. alt	Tarif-Nr. neu	Tararatz
1001.1011/1101.0019	1001.1011/1101.0041	1
11010029	1101.0049	5
1101.0031/0039	1101.0051/0090	1
1102.1011/1029	1102.1041/1051	5
1102.1031/1039	1102.1059/1090	1
1102.2011/2019	1102.2010	10
1102.2021/2029	1102.2020/2090	1
1102.3011/3019	1102.3010	10
1102.3021/3029	1102.3020/3090	1
1102.9010	1102.9011	5
1102.9012/9019	1102.9013/9018	1
1102.9021/9029	1102.9041	10
1102.9031/1103.1119	1102.9042/1103.1119	1

¹¹ SR 632.13

